

CHSP-8520

Emitido 11-2012

Derechos de autor, Carestream Health, Inc., 2012

## Películas dentales intraorales

INSIGHT, Ultra-speed, E-Speed, D-Speed

### 1) Descripción

Las películas dentales intraorales son películas dentales de rayos X de alta calidad adecuadas para todo tipo de exploraciones intraorales. Estos productos son compatibles con todos los tipos de equipo existentes que se usan en el proceso de imágenes radiográficas. Las películas dentales intraorales son películas de emulsión de doble cara, revestidas con una base de poliéster azul. Cada película está envasada en paquetes individuales. Cada paquete se expone directamente a rayos X (no se necesita pantalla intensificadora).

Las características de las películas dentales intraorales son:

Película	Entorno de procesamiento	Clase de velocidad ISO	Contraste
INSIGHT	Automático, transporte por rodillos	F	alto
INSIGHT	Transporte sin rodillos o procesamiento manual	E	alto
Ultra-speed	Todas las condiciones de procesamiento	D	alto
E-Speed	Automático, transporte por rodillos	F	alto
E-Speed	Transporte sin rodillos o procesamiento manual	E	alto
D-Speed	Todas las condiciones de procesamiento	D	alto

**Notificación: aunque los datos presentados son típicos de las capas de producción, no representan estándares que deben ser cumplidos por Carestream Health, Inc. El almacén variante, exposición y condiciones de procesamiento afectarán los resultados. La compañía se reserva el derecho de cambiar y mejorar las características del producto en cualquier momento.**

### 2) Luz de seguridad

Use un filtro de luz de seguridad rojo rubí (longitud de onda >520 nm) como GBX-2, con una bombilla mate de 15 vatios situada a una distancia de al menos 1,22 metros (48 pulgadas) de la película, o use una cubierta roja con un cargador para luz diurna.

### 3) Almacenamiento y manipulación

#### Manipulación

Las manos deben estar limpias, secas y sin lociones, etc. La película debe manipularse con cuidado por los bordes para evitar tensiones físicas, tales como presiones, pliegues o dobleces.

Deben evitarse los relojes luminosos, los teléfonos celulares y las fugas de luz en el cuarto oscuro.

#### Almacenamiento

Almacene la película no expuesta a una temperatura de 10 °C a 24 °C (50 °F a 75 °F), con una HR del 30 al 50 por ciento con protección adecuada contra rayos X, rayos gamma u otros tipos de radiación penetrante. Mantenga la película expuesta en un lugar fresco y seco adecuadamente protegido contra la radiación penetrante. No refrigere ni congele el producto, ya que puede provocar condensación.

Luego de la exposición, procese la película tan pronto como sea posible. La película procesada debe almacenarse a una temperatura entre 16 °C y 27 °C (60 °F a 80 °F), con una HR del 30 al 50 por ciento, pero para un almacenamiento óptimo se recomienda almacenar a temperaturas más bajas, es decir, de 4 °C a 16 °C (40 °F a 60 °F) y con una HR del 30 al 50 por ciento.

### 4) Procesamiento manual

Revelador: Revelador y reforzador GBX

Fijador: Fijador y reforzador GBX

<b>Temperatura de las soluciones (grados) °C (°F)</b>	<b>Tiempo de revelado (minutos)</b>
20 °C (68 °F)	5
21 °C (70 °F)	4 1/2
22 °C (72 °F)	4
24,5 °C (76 °F)	3
26,5 °C (80 °F)	2 1/2

- Sumerja las películas rápidamente en la solución reveladora; elimine las burbujas de aire inmediatamente.
- Películas en colgadores de películas dentales: mueva el colgador enérgicamente bajo el nivel de la solución durante 5 segundos.
- No agite las películas durante el resto del revelado.
- No permita que las películas drenen revelador nuevamente hacia el tanque de revelado en exceso.
- Enjuague durante 30 segundos, ya sea en agua corriente limpia o en un tanque de solución de trabajo de baño de paro; mantener una agitación constante a una temperatura entre 16 °C y 30 °C (60 °F a 85 °F).
- Fije todas las películas en el fijador y reforzador GBX durante 2 a 4 minutos. La temperatura recomendada para el baño de fijación es de entre 16 °C (60 °F) (a los 4 minutos) y 30 °C (85 °F) (a los 2 minutos). Agite de manera intermitente. Las películas pueden retirarse del baño de fijación para inspeccionarlas tan pronto como se aclaren, pero deberán volverse a introducir para una fijación y endurecimiento completos.
- Por lo general, la fijación adecuada se alcanza en dos veces el tiempo de aclarado. No obstante, si el tiempo de aclarado es más de una vez y media del tiempo de fijación total recomendado, descarte el fijador y sustitúyalo por una solución nueva.
- Lave las películas con agua corriente (unos 8 cambios de volumen/hora) entre 16 °C y 30 °C (60 °F a 85 °F) durante 10 minutos.
- Seque en un área libre de polvo a temperatura ambiente o en un gabinete de secado adecuado. La temperatura no debe exceder los 49 °C (120 °F).

**Notificación:** respete la información preventiva de las etiquetas del producto y de las hojas de datos de seguridad de los materiales.

## 5) Proceso rápido especial

### Proceso recomendado

Solución/paso	Temperatura	Tiempo	Agitación
Revelador dental de acceso rápido	22 °C (72 °F)	15 segundos	Continua
Fijador dental de acceso rápido	16 a 30 °C (60 a 85 °F)	15 segundos mínimo; hasta que aclare	Continua
Lavar	16 a 30 °C (60 a 85 °F)	30 segundos	Agua corriente

**Nota:** descarte el revelador y el fijador después de procesar el equivalente a 60 películas intraorales (paquetes tamaño n.º 2) en 148 ml (5 onzas) de solución, o bien pasados tres días, lo que ocurra primero. Mantenga cubierto el revelador cuando no lo utilice, de esta forma reducirá el índice de oxidación y de evaporación y evitará la contaminación.

Si se van a conservar las radiografías, vuelva a fijar durante 2 a 4 minutos en solución de trabajo fijador GBX o en fijador dental de acceso rápido; vuelva a lavar en agua corriente durante 10 minutos. Seque la película en un área libre de polvo a temperatura ambiente o en un gabinete de secado adecuado; la temperatura no debe superar los 49 °C (120 °F).

## 6) Procesamiento automatizado

### Ciclo estándar

Todas las películas intraorales se pueden procesar en procesadores dentales automatizados con productos químicos READYMATIC y READYPRO. Para conocer las recomendaciones, consulte las instrucciones del fabricante del equipo. Para obtener una calidad de imagen óptima, recomendamos no emplear ciclos de procesamiento reducidos.

**Nota:** NO se recomiendan los productos químicos RP X-OMAT.

### Endociclo

Este ciclo de procesamiento de tiempo reducido proporciona un examen rápido para películas periapicales de calidad sin clasificar. Este proceso se utiliza para procedimientos quirúrgicos dentales en los que se prefiere un procesamiento rápido. Para obtener los mejores resultados de clasificación, se recomienda procesar manualmente siguiendo las directrices que aparecen en la sección PROCESAMIENTO MANUAL.

### Refuerzo

Carestream recomienda añadir 236 ml (8 onzas) de reforzador adecuado a las soluciones de trabajo revelador y fijador todos los días, aunque no se procese ninguna película. Esto se basa en un procesamiento diario medio de entre 20 y 30 películas intraorales. Si procesa más de 30 películas intraorales al día, aumente la cantidad diaria de solución reforzadora a 7 ml (0,25 onzas) por cada película adicional procesada. Los fabricantes de procesadores automatizados sin rodillos recomiendan cambiar todas las soluciones (no reforzadas) cada dos semanas. Las soluciones reforzadas deben sustituirse con soluciones de trabajo nuevas cada 3 o 4 semanas en condiciones normales.

El contenido de esta publicación se encuentra sujeto a cambio sin aviso.

- © Carestream Health, Inc., 2012. CARESTREAM, READYMATIC, READYPRO, INSIGHT, Ultra-speed y X-OMAT son marcas comerciales de Carestream Health.

Grupo de sistemas dentales  
Carestream Health, Inc. - Rochester, NY 14608 EE. UU.

---

**Fin de la hoja de datos**

---